

ANEXA 19816 / 28.02.2020



EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

## METRONET

**ACT ADIȚIONAL DE MODIFICARE PARAMETRII SERVICIULUI METRONET NR.2 DIN DATA DE 14.02.2020 („ACTUL ADIȚIONAL”) LA CONTRACTUL NR. 100/10/01/05- 11491 DIN DATA DE 12.02.2018 („CONTRACTUL”)**

Incheiat între:

Telekom Romania Communications S.A., cu sediul social în Piața Presei Libere nr. 3 - 5, Clădirea City Gate, Etajele 7-18 din Turnul de Nord, Sector 1, București, cod postal 013702, telefon 0766121221 sau 1221, fax de la Call Center BSC, număr de ordine în Registrul Comerțului J40/8926/1997, CUI 427320, CIF RO427320, capital social subscris și integral versat de 318.464.490 lei, operator de date cu caracter personal nr. 292, reprezentată prin Adrian Vulpe, în calitate de Reprezentant Vazari, denumită în continuare „Telekom Romania”;

și

„Clientul”: **AUTORITATEA NAVALA ROMANA**, cu sediul social în Constanța, incinta port nr 1 județ Constanța ;  
Tel. 0241602229, fax 0241601996, înființată în temeiul legii 412 și HG nr 11332002; CF 11055818, cont RO97TREZ23F845000200108X, deschis la Trezoreria Municipiului Constanța reprezentată prin dl. **Cosmin Laurentiu Dumitrache**, în calitate de DIRECTOR GENERAL și **D-na Cristina CALINTARU** în calitate de Director Economic

prevede următoarele:

### ARTICOLUL 1 OBIECTUL ACTULUI ADIȚIONAL

Partile doresc să modifice prevederile Anexei Condiții Specifice privind furnizarea Serviciului MetroNET la Contract având ca obiect furnizarea de către Telekom Romania către Client a serviciilor METRONET („Serviciul”) în Locațiile actuale de furnizare a Serviciilor:

Serviciul	Locația	Adresa instalare
METRONET60357108	CONSTANTA	STR INCINTA PORT jud. Constanța CP 900900
METRONET60254021	GALATI	STR PORTULUI nr. 23 jud. Galați CP 800025
METRONET60357338	GIURGIU	STR PORTULUI nr. 23 jud. Giurgiu CP 080015
METRONET60358019	TULCEA	STR PORTULUI nr. 26 jud. Tulcea CP 820243
METRONET60358185	DROBETA TURNU SEVERIN	STR PORTULUI nr. 3 jud. Mehedinți CP 220234
METRONET60356768	BUCURESTI	BD. MARASESTI nr. 23 sect. 4 CP 040251

în conformitate cu termenii și condițiile de mai jos:

#### x 1.1. Prelungirea duratei Contractului

##### 1.1.1

Partile convin, prin prezentul Act Adicional, asupra prelungirii duratei Contractului cu o perioadă de 12 luni, de la data expirării acesteia, fără acordare de subvenție. În cazul în care prin prezentul Act Adicional se modifică parametrii Serviciului, prelungirea duratei Contractului se va produce în condițiile modificării Serviciului conform noilor parametri.

Partile convin, prin prezentul Act Adicional, asupra prelungirii duratei Contractului cu o perioadă de....., de la data expirării acesteia, cu acordarea unei subvenții în valoare de .....

Prelungirea cu acordarea subvenției se poate efectua numai dacă se păstrează tarifele din perioada contractuală anterioară și au mai rămas cel mult 3 luni de zile până la expirarea ei.

În cazul în care Clientului beneficiază de subvenție conform prevederilor art. 1.1.1, aceasta va fi acordată în Euro (fără TVA) sub formă de buget ce va putea fi folosit de către Client, până la epuizarea lui, la achiziționarea de echipamente de comunicații electronice pe baza de comenzi primite de Telekom Romania în termen de maximum 6 luni de la data semnării prezentului Act Adicional.

Prețurile de referință ale echipamentelor de comunicații electronice la care se va aplica subvenția evidențiată în art. 1.1.1 vor fi cele din lista de prețuri oficială a Telekom Romania, valabilă la data comenzii înaintate de către Client, lista ce poate fi modificată periodic de către Telekom Romania, în funcție de practica sa comercială; suma rămasă după aplicarea subvenției menționate art. 1.1.1, reprezentând contravaloarea echipamentelor de comunicații electronice achiziționate, va fi evidențiată de Telekom Romania în factura de Servicii și platită de Client în termenul de plată aferent acestei facturi conform Condițiilor Generale de Furnizare a Serviciilor Telekom Romania către Clienti Persoane Juridice, anexa la Contract, sau, în cazul în care livrarea echipamentelor de comunicații electronice se face prin curier, într-o factură distinctă cu plată ramburs, de către Client, prin curier; Clientul înțelege și acceptă că echipamentele de comunicații electronice astfel achiziționate nu au legătură cu furnizarea Serviciilor, nefuncționarea/funcționarea defectuoasă/orice alte pretenții ale

#### TELEKOM ROMANIA COMMUNICATIONS S.A.

Piața Presei Libere nr. 3-5, City Gate, Turnul de Nord, Et. 7-18,  
București, 013702 | RC: J40/8926/1997 | CIF: RO427320 |  
CSSV: 318.464.490 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 292



Clientului privind sau în legatură cu aceste echipamente neputând constitui motiv pentru angajarea răspunderii Telekom Romania în legatură cu furnizarea Serviciilor, prin această înțelegându-se, inclusiv, că nu va putea fi invocată de către Client rezilierea Contractului în privința Serviciului pentru niciun motiv legat de echipamentele de comunicații electronice. Odată cu echipamentele de comunicații electronice, Clientului îi va fi furnizat și certificatul de garanție.

Facturile aferente echipamentelor de comunicații electronice se vor emite în lei, folosind cursul de schimb valutar RON/EUR stabilit de Telekom Romania periodic și valabil la data emiterii facturilor aferente.

Prin semnarea de către Client a facturii și/sau a documentelor de livrare aferente echipamentelor de comunicații electronice comandate, sumele astfel facturate sunt considerate certe și lichide (și deci recunoscute de către Client ca datorate). Este exclusiv în responsabilitatea Clientului să se asigure că atât comanda echipamentelor de comunicații electronice, cât și recepționarea lor și semnarea facturilor și a documentelor de livrare aferente vor fi realizate de persoana împuternicită în acest sens de Client. Proprietatea și riscurile asupra echipamentelor de comunicații electronice se transferă către Client la livrare, odată cu semnarea documentelor de livrare și/sau a facturii aferente.

În cazul în care Clientul nu își onorează în totalitate, la termen, obligația de plată a contravalorii echipamentelor de comunicații electronice achiziționate, Telekom Romania va avea dreptul de a suspenda Serviciile sau de a rezilia Contractul în privința Serviciilor, conform prevederilor Condițiilor Generale de Furnizare a Serviciilor Telekom Romania către Clientii Persoane Juridice, anexa la Contract.

În cazul în care prin prezentul Act Adicional se modifică parametrii Serviciului, prelungirea duratei Contractului se va produce în Condițiile modificării Serviciului conform noilor parametri.

1.2. Instalarea unui echipament de tip Hot-Spot wi-fi Asus RT-AC 1200 G+

1.3. Modificarea Pretului contractual

Partile convin modificarea pretului Contractului de la \_\_\_\_\_, la \_\_\_\_\_, începând cu data semnării prezentului Act Adicional.

1.4 Modificarea lărgimii de bandă utilizabile a Serviciului (up-grade/down-grade):

Se modifică lărgimea de bandă utilizabilă a Serviciului ("Lărgimea de bandă") acordată Clientului prin Contract la \_\_\_\_\_, după cum urmează:

Lărgimea de bandă Internet (Mbps / Mbps) inițială:

Lărgimea de bandă Internet (Mbps / Mbps) nouă: \_\_\_\_\_

Lărgimea de bandă Metro (Mbps / Mbps) inițială: \_\_\_\_\_

Lărgimea de bandă Metro (Mbps / Mbps) nouă: \_\_\_\_\_

Tariful de schimbare a Lărgimii de bandă Internet este: \_\_\_\_\_, fără TVA.

Tariful de schimbare a Lărgimii de bandă Metro este: \_\_\_\_\_, fără TVA.

Tariful lunar aferent noii Lărgimi de bandă Internet este de: \_\_\_\_\_, fără TVA.

Tariful lunar aferent noii Lărgimi de bandă Metro este de: \_\_\_\_\_, fără TVA.

1.5 Schimbarea locației unde este furnizat Serviciul

Telekom Romania va muta Serviciul de la locația actuală a Clientului (menționată mai sus), la următoarea locație:

Locație nouă: \_\_\_\_\_

Serviciul va fi mutat la noua locație în termen de \_\_\_\_\_ zile de la semnarea prezentului Act Adicional/pană cel târziu la data de \_\_\_\_/\_\_\_\_/\_\_\_\_. Dacă Serviciul astfel modificat nu va putea fi activat la locația nouă, în termenul prevăzut la acest articol, din motive de natură tehnică, Serviciul va continua să fie furnizat la locația anterioară, conform termenilor și condițiilor din Contract.

1.6 Instalarea opțiunii de Back-up inclusă în cadrul abonamentului de bază

Back-up xDSL

Back-up 3G

1.7 Instalarea opțiunii de Premium Back-up

În locația unde se află instalată linia principală, se va instala o conexiune de back-up Premium cu următoarele caracteristici:

Lărgimea de bandă Internet pentru Premium Back-up (Mbps / Mbps):

Lărgimea de bandă Metropolitan pentru Premium Back-up (Mbps / Mbps):

Tariful lunar aferent Lărgimii de bandă Internet pentru Premium Back-up este de: \_\_\_\_\_, fără TVA.

Tariful lunar aferent noii Lărgimi de bandă Metropolitan pentru Premium Back-up este de: \_\_\_\_\_, fără TVA

#### TELEKOM ROMANIA COMMUNICATIONS S.A.

Piața Presei Libere nr. 3-5, City Gate, Turnul de Nord, Et. 7-18,

București, 013702 | RC: J40/8926/1997 | CIF: RO427320 |

CSSV: 318,464,490 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 292



- 1.8 Activarea licențe Office 365 – oferite cu discount (conform promoției în vigoare)

În momentul în care se bifează această opțiune, Clientul va semna și contactul pentru servicii de tip Office 365

- 1.9 Modificarea opțiunii Web Hosting

Se modifică opțiunea inițială de Web Hosting, prin trecere de la \_\_\_\_\_ [se va înscrie denumirea opțiunii web hosting inițiale], la [se va înscrie denumirea noii opțiunii web hosting] \_\_\_\_\_

Nu se percepe tarif de activare a noii opțiuni Web Hosting.

- 1.10 Modificarea opțiunii nivel de disponibilitate

Se modifică opțiunea inițială a nivelului de disponibilitate a Serviciului („SLA”), prin trecere de la \_\_\_\_\_ [se va înscrie denumirea opțiunii SLA inițiale], la [se va înscrie denumirea noii opțiuni SLA] \_\_\_\_\_. Nu se percepe tarif de activare a noii opțiuni SLA.

- 1.11 Monitorizare proactivă

În funcție de tipul de SLA (conform Anexei 6) ales de Client, tariful lunar pentru opțiunea Monitorizare proactivă este:

Tip de SLA	Taxa de activare
Standard	0 Euro
Premium	0 Euro
Advanced	0 Euro

- 1.12 Modificarea opțiunii de rutare BGP

Se modifică opțiunea inițială de rutare BGP, prin trecere de la \_\_\_\_\_ [se va înscrie denumirea opțiunii inițiale], la [se va înscrie denumirea noii opțiuni] \_\_\_\_\_

Tariful de schimbare a opțiunii de rutare BGP este: \_\_\_\_\_, fără TVA.

Tariful lunar aferent noii opțiuni de rutare BGP este de: \_\_\_\_\_, fără TVA.

- 1.13 Modificarea numărului de licențe Antivirus oferite:  Activare pentru un număr de \_\_\_\_\_ licențe

- 1.14 Modificare tipului de VPS – Virtual Private Server ales de către client

Clientul poate beneficia de unul dintre următoarele tipuri de VPS:

Tip de VPS	Tarife / luna
<input type="checkbox"/> VPS 512 <ul style="list-style-type: none"><li>▪ 1 Procesor Virtual</li><li>▪ 1 Ghz CPU Garantat, 1,5 Ghz CPU Maxim</li><li>▪ 512 MB RAM Garantat, 1024 MB RAM Maxim</li><li>▪ 40 GB Storage, 1 NIC / 1 Adresa IP</li></ul>	€
<input type="checkbox"/> VPS 1024 <ul style="list-style-type: none"><li>▪ 1 Procesor Virtual</li><li>▪ 1.5 Ghz CPU Garantat 2.9 Ghz CPU Maxim</li><li>▪ 1024 MB RAM Garantat 1.5 GB RAM Maxim</li><li>▪ 80 GB Storage, 1 NIC / 1 Adresa IP</li></ul>	€

- 1.15 Activarea Serviciului

1.15.1 Activarea Serviciului modificat potrivit prezentului Act Adicional se va efectua de către Telekom Romania în conformitate cu termenii și condițiile prevăzute în Contract pentru activarea Serviciului / \_\_\_\_\_ zile lucrătoare [sau se va înscrie un alt termen de activare, după caz].

1.15.2 În momentul în care Serviciul modificat potrivit oricărui/tuturor opțiunilor de la art. 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5, 1.6, 1.7, 1.8, 1.9, 1.10, 1.11, 1.12, 1.13 și/sau 1.14 este activat de către Telekom Romania, Telekom Romania va notifica Clientul prin E-mail și modificările vor fi evidențiate în factura lunară, data activării fiind considerată data la care Telekom Romania face notificarea prin E-mail. În măsura în care activarea oricărui/tuturor opțiunilor de la art. 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5, 1.6, 1.7, 1.8, 1.9, 1.10, 1.11, 1.12, 1.13 și/sau 1.14 se poate realiza în același timp, Telekom Romania va trimite o singură notificare prin E-mail.

1.15.3 Dacă modificarea caracteristicilor Serviciului, potrivit oricăreia dintre opțiunile de la art. 1.1, 1.2, 1.3, 1.4, 1.5, 1.6, 1.7, 1.8, 1.9, 1.10, 1.11, 1.12, 1.13 și/sau 1.14 nu va putea fi activată în termenul prevăzut în Contract/in Actul Adicional, din motive de natură tehnică, Serviciul va fi furnizat la parametrii contractați anterior semnării prezentului Act Adicional, conform termenilor și condițiilor din Contract, în privința acelei opțiuni care nu poate fi activată potrivit prezentului Act Adicional. Închiderea furnizării Serviciului conform opțiunii care nu

**TELEKOM ROMANIA COMMUNICATIONS S.A.**

Piața Presei Libere nr. 3-5, City Gate, Turnul de Nord, Et. 7-18,

București, 013702 | RC: J40/8926/1997 | CIF: RO427320 |

CSSV: 318.464.490 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 292



poate fi activata nu aduce atingere furnizarii Serviciului conform noilor parametri aferenti optiunilor care pot fi activate potrivit prezentului Act Aditional.

#### 1.16 Tarife suplimentare Abonamentului lunar

1.16.1 Tariful de schimbare a Largimii de banda va fi evidentiat de Telekom Romania in prima factura emisa Clientului dupa trecerea la noua Largime de banda. Tariful lunar pentru Serviciul astfel modificat este datorat incepand cu data notificarii prin e-mail. Noul tarif lunar va fi evidentiat in factura lunii urmatoare, factura ce va contine si corectiile, in cota fractionara, de la data notificarii prin e-mail, pentru luna respectiva (diferenta de tarif datorata de Client in cazul up-grade-ului, respectiv diferenta de tarif datorata de Telekom Romania Clientului in cazul down-grade-ului)<sup>1</sup>.

1.16.2 Tariful perceput de Telekom Romania pentru mutarea locatiei la care este furnizat Serviciul este de \_\_\_\_\_, fara TVA, si va fi evidentiat de Telekom Romania in factura lunii urmatoare mutarii locatiei Serviciului.

1.16.3 Tariful lunar aferent optiunii webhosting \_\_\_\_\_ [se va scrie noua optiune de web hosting] este de \_\_\_\_\_, fara TVA. Tariful lunar astfel modificat este datorat incepand cu data notificarii prin e-mail potrivit pct. 7.1 din Actul Aditional. Noul tarif lunar va fi evidentiat in factura lunii urmatoare, factura ce va contine si corectiile, in cota fractionara, de la data notificarii prin e-mail, pentru luna respectiva (diferenta de tarif datorata de Client in cazul trecerii la o optiune superioara de Web Hosting, respectiv diferenta de tarif datorata de Telekom Romania Clientului in cazul trecerii la o optiune inferioara de Web Hosting<sup>2</sup>).

1.16.4 Tariful lunar aferent optiunii de SLA \_\_\_\_\_ [se va scrie noua optiune de SLA] este de \_\_\_\_\_, fara TVA. Tariful lunar astfel modificat este datorat incepand cu data notificarii prin e-mail potrivit pct. 1.12.2 din Actul Aditional. Noul tarif lunar va fi evidentiat in factura lunii urmatoare, factura ce va contine si corectiile, in cota fractionara, de la data notificarii prin e-mail, pentru luna respectiva (diferenta de tarif datorata de Client in cazul trecerii la o optiune superioara de SLA, respectiv diferenta de tarif datorata de Telekom Romania Clientului in cazul trecerii la o optiune inferioara de SLA).

#### 1.16.5 Licente Antivirs (daca este cazul):

Nume produs	Tip de pachet	Abonament lunar / pachet	Nr. De pachete	Total abonament lunar
Norton	1 licenta	1€		
AntiVirus	3 licente	1,95 €		

1.16.6 Tarifele aferente modificarilor intervenite asupra Serviciului potrivit prezentului Act Aditional vor fi evidentiate de Telekom Romania in prima factura emisa Clientului dupa activarea Serviciului potrivit modificarilor. Tarifele lunare pentru Serviciul astfel modificat sunt datorate incepand cu data activarii Serviciului conform art 1.16 din prezentul Act Aditional. Noul tarif lunar va fi evidentiat in factura lunii urmatoare, factura ce va contine si eventualele corectii, in cota fractionara, de la data activarii Serviciului conform art 1.15, pentru luna respectiva

## ARTICOLUL 2. OFERTA DE LOIALIZARE

Prin prezentul Act Aditional, Clientul beneficiaza de Oferta de loializare care consta in:

x Reducerea Abonamentului lunar aferent Serviciului:

In baza acestei Oferte, Clientul beneficiaza de o reducere a Abonamentului lunar aferent Serviciului pe toata perioada mentionata in art. 1.1, in conditiile prelungirii duratei conform art. 1.1.

Viteza de acces	Largime Banda	Abonament Lunar locatie
x Acces Internet – 5 locatii	100 Mbps	786,15 ron
x Acces Internet – 1 locatie	300 Mbps	1548,50 ron

Noul abonament lunar total este de **5479,32 ron (fara TVA)**, si va fi datorat de Client incepand cu perioada de facturare imediat urmatoare semnarii prezentului Act Aditional de catre ambele parti.

<sup>1</sup> Se vor inscrie dupa caz

<sup>2</sup> Idem

#### TELEKOM ROMANIA COMMUNICATIONS S.A.

Piața Presei Libere nr. 3-5, City Gate, Turnul de Nord, Et. 7-18,  
București, 013702 | RC: J40/8926/1997 | CIF: RO427320 |  
CSSV: 318.464.490 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 292



EXPERIENȚE ÎMPREUNĂ.

### ARTICOLUL 3 CLAUZE DIVERSE

3.1 Prezentul Act Aditional intra in vigoare la data semnarii sale de catre ambele parti.

3.2 Toate prevederile Contractului, cu amendamentele sale anterioare, care nu au fost modificate de catre, si care nu sunt in contradictie cu, prezentul Act Aditional, raman in vigoare si pe deplin aplicabile.

3.3 In situatia in care Contractul inceteaza cu privire la Serviciul furnizat potrivit prezentului Act Aditional, inainte de expirarea duratei Contractului prelungite conform art. 1.1.1, altfel decat ca urmare a culpei Telekom Romania, Clientul va fi obligat la plata cu titlu de daune a unei sume egale cu valoarea totala a tuturor tarifelor de abonament lunar ramase de platit pana la expirarea duratei Contractului prelungite conform art. 1.1.1.

Prezenta Anexa fost semnata azi 28.02.2020 in limba romana, in 2 (doua) exemplare originale, unul pentru Client si unul pentru Telekom Romania.

Autoritatea Navala Romana

Director General  
Cosmin Laurentiu Dumitrache

Director Economic  
Cristina Galintaru

Viza CFP  
Roxana Oana Papp

Birou Juridic  
Andreea Vasilescu Naiden

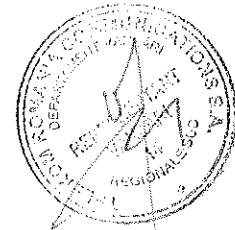
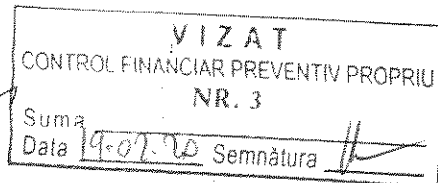
Sev Serv Administrativ Aprov.  
Elena Sincan



Telekom Romania S.A.

ADRIAN VULPE

Semnatura si stampila



Adres IT  
GABRIEL BARAN

**TELEKOM ROMANIA COMMUNICATIONS S.A.**

Piața Presei Libere nr. 3-5, City Gate, Turnul de Nord, Et. 7-18,  
București, 013702 | RC: J40/8926/1997 | CIF: RO427320 |  
CSSV: 318.464.490 Lei | Operator date cu caracter personal nr. 292

verificat  
FR